

272576-2026 - Kilpailu

Saksa – Kanavan rakennustyöt – Gruppenkläranlage Meerfeld - Maschinentechnik-Abwasserreinigung

OJ S 77/2026 21/04/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

Sähköposti: kevin.servatius@vg-wittlich-land.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Gruppenkläranlage Meerfeld - Maschinentechnik-Abwasserreinigung

Kuvaus: Maschinentechnik-Abwasserreinigung

Menettelyn tunniste: 66fcd911-ffe8-4a53-80a0-4ac44e091418

Sisäinen tunniste: X-VGWIL-2026-0030

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45247110 Kanavan rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Kläranlage Meerfeld, K10

Postitoimipaikka: Meerfeld

Postinumero: 54531

Maaryhmittely (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung_RUS_Sanktion" auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Das Angebot besteht aus dem VHB Blatt 211 EU, Europäische Eigenerklärung Bieter, Mustererklärung nach LTTG RLP und den geforderten Nachweisen. Sämtliche Vergabe- /Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform www.deutsches-ausschreibungsblatt.de eingestellt. Das Angebot und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Angebote können ausschließlich von registrierten Bietern über die Vergabepattform (www.deutsches-ausschreibungsblatt.de) in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als

Teil des Angebotes auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e EU (4) VOB/A EU)

Korruptio: Korruption: Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr (§ 123 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 6 VOB/A EU); Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern (§ 123 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 7 VOB/A EU);

Vorteilsgewährung und Bestechung (§ 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 8 VOB/A EU); Bestechung ausländischer Abgeordneter (§ 123 Abs. 1 Nr. 9 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 9 VOB/A EU).

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung:

Bildung krimineller und terroristischer Vereinigungen (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 1 VOB/A EU)

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Vereinbarungen mit anderen Unternehmen (§ 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 4 VOB/A EU))

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial oder arbeitsrechtliche

Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 1 VOB/A EU)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Geldwäsche sowie Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte (§123 Abs. 1 Nr. 3 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 3 VOB/A EU) Terrorismusfinanzierung (§ 123 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 2 VOB/A EU)

Petos: Betrugsbekämpfung: Betrug (§ 123 Abs. 1 Nr. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 4 VOB/A EU); Subventionsbetrug (§ 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 5 VOB/A EU)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Menschenhandel oder Förderung des Menschenhandels (§ 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 10 VOB/A EU)

Maksukyvyttömyys: Zahlungsunfähigkeit: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 2 VOB/A EU)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial oder arbeitsrechtliche

Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 1 VOB/A EU)

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Verwaltung der Vermögenswerte durch einen

Insolvenzverwalter: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 2 VOB/A EU)

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Falsche

Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.:

Beeinflussung Entscheidungsfindung, vertrauliche sowie irreführende Informationen (§ 124 Abs. 1 Nr. 9 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 9 VOB/A EU) Schwerwiegende Täuschung, Zurückhaltung von Auskünften, Nichtübermittlung erforderlicher Nachweise (§ 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 8 VOB/A EU)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Interessenkonflikt (§ 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 5 VOB/A EU)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyyn valmisteluun: Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Wettbewerbsverzerrung (§ 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 6 VOB/A EU)

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Schwere Verfehlung (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 3 VOB/A EU)

Ennen aikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Mangelhafte Erfüllung (§ 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 7 VOB/A EU)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial oder arbeitsrechtliche

Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (6) Nr. 1 VOB/A EU)

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung (§ 123 Abs. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (3) Nr. 1 VOB/A EU)

Liiketoiminta on keskeytetty: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Entrichtung von Steuern: Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung (§ 123 Abs. 4 GWB i. V. m. § 6e EU (3) Nr. 1 VOB/A EU)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Bildung krimineller Vereinigung, Bildung terroristischer Vereinigung, kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 6e EU (1) Nr. 1 VOB/A EU)

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 - 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Gruppenkläranlage Meerfeld - Maschinentechnik-Abwasserreinigung

Kuvaus: - Technische Ausrüstung eines Kombibecken mit Umlaufräumer,

Belüftungseinrichtung - Ausrüstung der Verteilerbauwerks mit Pumpen - Ausrüstung von 2

Schlammspeichern mit Pumpen, Rührwerk - Ausrüstung von 2 Messschächten -

Fällmitteldosierstation - Gebläsestation mit 2 Luftverdichtern - Brauchwasseranlage jeweils mit Rohrleitungen und Armaturen

Sisäisen tunniste: LOT-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45247110 Kanavan rakennustyöt

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 11/12/2026

Päätymispäivä: 11/01/2028

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistuminen on varattu suojatyökeskuksille ja talouden toimijoille, joiden tavoitteena on vammaisten tai muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden integroiminen yhteiskuntaan ja työelämään.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-VGWIL-2026-0030>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-VGWIL-2026-0030>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 79 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.
Lisätiedot: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen richtet sich nach § 16a EU VOB/A.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 28/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Verbandsgemeinde Wittlich-Land Kurfürstenstraße 1 54516 Wittlich Deutschland

Lisätiedot: Die Teilnahme an der Angebotsöffnung ist nicht zugelassen

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: MWVLW RLP Vergabekammer

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

Rekisterinumero: 07 23 15 00 80 00 - 001 - 70

Postiosoite: Kurfürstenstraße 1

Postitoimipaikka: Wittlich

Postinumero: 54516

Maaryhmittely (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

Maa: Saksa

Sähköposti: kevin.servatius@vg-wittlich-land.de

Puhelin: +49 6571107156

Faksi: +49 6571107155

Internetosoite: www.vg-wittlich-land.de

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: MWVLW RLP Vergabekammer

Rekisterinumero: 07-0001801100000-05
Postiosoite: Stiftsstraße 9
Postitoimipaikka: Mainz
Postinumero: 55116
Maaryhmittely (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de
Puhelin: 06131162234
Internetosoite: www.mwvlw.rlp.de
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio
:
4b49885a-39f4-4a5d-bfba-b696f3695a8e-01
Muutoksen pääasiallinen syy
:
Ostajan virheen korjaaminen
Kuvaus
:
Änderung des LV

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 1a514aa0-e5d2-438a-8bf2-f67b81069ad8 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppe: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 20/04/2026 06:30:36 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 272576-2026
EUVL S -lehden numero: 77/2026
Julkaisupäivä: 21/04/2026

